

Dynalene BioGlicol (fluido caloportador)

1. Identificación del Producto y la Empresa

Nombre del Producto:	Dynalene BioGlicol incluye todas las concentraciones/ tintes)	Uso del Producto:	Fluido caloportador
Sinónimos:	Mezcla de trimetilenglicol	Productor:	Dynalene, Inc.
Nombre/Clase Química:	Mezcla	Nombre del Distribuidor:	Dynalene, Inc.
Nº CAS:	No se aplica a mezclas	Dirección:	5250 West Coplay Road Whitehall, PA 18052, USA
Teléfono de Emergencia:	1 -800-424-9300 (CHEMTREC)		Tel: 1-610-262-968

2. Identificación de Peligros

Declaraciones de Peligros:

H315. Produce irritación de la piel – Categoría 2

H320. Produce irritación de los ojos – Categoría 2B

Declaraciones de precaución:

P264. Lavar la piel completamente después de manipular.

P280. Usar guantes de protección/protección de los ojos/protección de la cara.

P501. Eliminar los contenidos/contenedor de conformidad con los reglamentos locales/regionales/nacionales/internacionales.

Pictograma GHS:

Palabra de Señal: ¡Advertencia!



3. Composición/Información sobre los Ingredientes

Ingrediente	Nº CAS	Porcentaje
1,3-propanediol	N/A	30-100%
Agua destilada	7732-18-5	0-70%
Solución inhibidora	N/A	<12%

4. Medidas de Primeros Auxilios

Exposición de la piel: En caso que este producto contamina la piel, comience la descontaminación de inmediato con un flujo de agua. Quite la ropa expuesta o contaminada, tomando cuidado en no contaminar a los ojos. Se recomienda un tiempo mínimo de enjuagar de 15 minutos. El individuo que queda contaminado debe buscar atención médica de inmediato, especialmente en caso que desarrolla una irritación o rojez.

Exposición de los ojos: En caso que este producto tome contacto con los ojos, lave los ojos de la víctima con un flujo suave de agua. Use suficiente fuerza para abrir los párpados. Píde a la víctima “poner los ojos en blanco”. El tiempo mínimo de enjuagar es 15 minutos. El individuo que queda contaminado debe buscar atención médica de inmediato, especialmente si los síntomas persisten.

Inhalación: En caso que se inhalan vapores o neblinas de este producto, mueva a la víctima al aire fresco. Si es necesario, aplique respiración artificial para apoyar las funciones vitales. Quite o cubra la contaminación excesiva para evitar la exposición del personal de rescate.

Ingestión: No se anticipa que se produzcan peligros graves en caso de tragar este producto. Si se desarrollan síntomas, busque atención médica.

5. Medidas de Combate de Incendios

Materiales para la Extinción de Incendios: Rocío de agua, dióxido de carbono, espuma, producto químico seco.

Peligros Inusuales de Incendio y Explosión: Se puede precalentar este producto considerablemente antes que ocurre la ignición. Cuando está involucrado en un incendio, este material puede descomponerse y producir vapores irritantes y gases tóxicos (ej., óxidos de carbono).

Procedimientos Especiales para Combatir Incendios: Quienes responden ante un incendio inicialmente deben usar protección de los ojos. Los bomberos deben usar equipos de respiración autónomos y equipos completos de protección. Se deben mover los contenedores expuestos al incendio si es posible hacerlo sin causar un riesgo para quienes combaten el incendio. En lo posible, evite que el agua escurrido entre a los desagües de agua lluvia, los cuerpos de agua u otras áreas medioambientales. Descontamine los equipos de combate de incendios con una solución de agua y jabón si es necesario.

6. Medidas ante Fugas Accidentales

Respuesta ante Derrames y Fugas: Personal capacitado deben responder ante fugas no controladas aplicando procedimientos planificados con anticipación. Se deben usar equipos de protección adecuados. En caso de una fuga no controlada, despeje el área afectada, proteja a la gente y responda con personal capacitado.

Derrame Pequeño: Cubre con un material absorbente (absorbente de piso, vermiculita, etc.). Absorba el derrame y coloque el material en un tambor.

Derrame Grande: El personal involucrado en las fugas grandes debe usar equipos de protección. Detenga el derrame en el origen, coloque un dique alrededor del área del derrame para evitar una mayor exposición. Evite que el material entre al sistema de alcantarillado. Si se dispone de una bomba, bombee el material derramado en tambores de 55 galones para la eliminación adecuada. Si es necesario, se pueden usar materiales absorbentes tales como vermiculita o un absorbente de piso de greda en el derrame y depositarlos con pala en los tambores.

7. Manejo y Almacenamiento

Consideraciones Generales de Higiene: Maneje acorde a las buenas prácticas de higiene industrial y seguridad. Lave las manos antes de los descansos y al final de la jornada.

Prácticas de Almacenamiento y Manejo: Todos los empleados que manejan este material deben estar capacitados para manejarlo en forma segura. Océpelo en un lugar con buena ventilación. Abra los tambores y otros contenedores de este producto lentamente, sobre una superficie estable. Los tambores y otros contenedores de este producto deben estar rotulados correctamente. Los tambores y contenedores vacíos podrían contener residuos de este producto; por lo tanto, se deben manejar los contenedores vacíos con cuidado. Mueva los tambores de este producto con cuidado, con equipos adecuados para manejar tambores. Guarde los tambores y otros contenedores en un lugar fresco y seco, apartado de la luz de sol directa y fuentes de calor intenso. Las áreas de almacenamiento deben estar construidas de materiales resistentes al fuego. Mantenga los contenedores separados de productos químicos incompatibles.

Prácticas de Protección durante la Mantenimiento de Equipos Contaminados: Observe las prácticas indicadas en la Sección 6 (Medidas ante Fugas Accidentales). Asegure que los equipos de aplicación estén bloqueados y etiquetados en forma segura si es necesario. Descontamine los equipos usando agua con jabón antes de comenzar la mantención.

8. Controles de Exposición/Protección Personal

Límites de Exposición Aérea:

-OSHA Límite de Exposición Permitido (LEP): ninguno establecido

-OSHA Límite de Exposición a Corto Plazo (LECP): ninguno establecido

-OSHA Inmediatamente Peligrosa para la Vida o la Salud (IPVS): ninguno establecido

-ACGIH Valor Límite de Umbral (VLU): ninguno establecido

-ACGIH Límite de Exposición a Corto Plazo (LECP): ninguno establecido

Controles de Ventilación e Ingeniería: Ocupe con ventilación adecuada para minimizar la exposición a neblinas o rocíos de este producto. La práctica prudente consiste en asegurar que se disponga de estaciones de lavado de ojos/duchas de seguridad cerca de las áreas donde se ocupa este producto. Se recomienda monitorear el nivel de oxígeno. Descontamine el área completamente. Si es necesario, descontamine los equipos que se ocupan para responder ante un derrame con una solución de agua y jabón.

Protección Respiratoria: No se necesita ninguna en circunstancias normales de uso. En caso que se necesita protección respiratoria, ocupe solamente la protección autorizada según 29 CFR 1910.134, o los reglamentos del Estado correspondientes. Ocupe protección respiratoria con suministro de aire si los niveles de oxígeno se encuentran por debajo del 19,5% o en caso que se desconocen.

Protección de los Ojos: Use lentes de seguridad con protectores laterales.

Protección de las Manos: Use guantes de goma butílica, goma natural, neopreno, goma de nitrilo, u otras que son adecuados para el uso industrial normal.

Nivel de Equipos de Protección Personal: D

9. Propiedades Físicas y Químicas

Densidad Relativa del Vapor (Aire = 1):

2,62

Índice de Evaporación (N-Buac=1):

No disponible.

Gravedad Específica:

1-1,1

Temperatura de Fusión:

-60°F para una concentración de 95%

Solubilidad en Agua:

Soluble.

Temperatura de Ebullición:

>212°F

Presión de Vapor:

< 1,0 mmHg a 68°F

Viscosidad:

>1 cP a 68°F

Olor:

Sin olor.

Intensidad de Olor:

No disponible

Estado Físico:

Líquido.

pH:

7,0 a 11,0

Coefficiente de Partición:

logP = -1,41, -0,30

Temperatura de Descomposición:

No disponible.

Inflamabilidad (sólido, gas):

No disponible.

Peso Molecular:

Mezcla.

Color:

Transparente.

Temperatura de Inflamación:

Ninguna para concentraciones < 80%

Temperatura de Auto ignición:

No disponible.

Límites de Explosividad (en el aire por % de volumen):

Inferior (LIE): No disponible; Superior (LSE): No disponible.

10. Estabilidad y Reactividad

Estabilidad: Estable bajo condiciones normales de uso y almacenamiento.

Productos Peligrosos de Descomposición: Principalmente dióxido de carbono y monóxido de carbono.

Materiales con que la Sustancia es Incompatible: Oxidantes fuertes, ácidos fuertes, cloruros fuertes, anhídridos de ácidos, cloroformatos, o agentes reductores fuertes.

Polimerización Peligrosa: No ocurrirá.

Condiciones para Evitar: Contacto con productos químicos incompatibles y exposición a temperaturas extremadamente altas.

11. Información Toxicológica

Toxicidad Aguda por vía Oral Aguda: LD50: >4.500 mg/kg (rata).

Toxicidad Aguda por vía Dermal: LD50: >20.000 mg/kg (conejo).

Toxicidad Aguda por Inhalación: 4 horas, ALC: > 5,0 mg/L (rata).

Agente Cancerígeno Sospechado: Los ingredientes de este producto no se encuentran en las siguientes listas: LISTA Z FEDERAL DE OSHA, NTP, IARC, CAL/OSHA, y por lo tanto estas agencias no consideran ni sospechan que son agentes cancerígenos.

Irritabilidad del Producto: Este producto podría causar irritación a tejidos contaminados.

Información sobre Toxicidad Reproductiva: No hay reportes que este producto genera efectos mutagénos, embriotóxicos, teratogénicos o reproductivos en humanos.

Condiciones Médicas Agravadas por la Exposición: Se anticipa que son principalmente las dolencias de la piel y los ojos que podrían estar agravadas por la sobre-exposición.

Recomendaciones para los Médicos: Tratar los síntomas y eliminar la sobre-exposición.

Índices de Exposición Biológica: Actualmente, no hay Índices de Exposición Biológica (IEBs) asociados a los componentes de este producto.

12. Información Ecológica

Estabilidad en el Medio Ambiente: Los componentes de este producto se degradarán en compuestos orgánicos con el tiempo.

Efecto del Material en las Plantas o Animales: Este producto puede ser dañino para la vida acuática si se liberan grandes cantidades en cuerpos de agua.

Efecto del Producto Químicos en la Vida Acuática: Este producto puede ser dañino para la vida acuática si se liberan grandes cantidades en cuerpos de agua.

13. Consideraciones para la Eliminación

La eliminación de residuos debe ser acorde a los reglamentos federales, estatales y locales correspondientes. Si este producto queda inalterado por su uso, se puede eliminarlo por medio de su tratamiento en una instalación permitida o según avisado por las autoridades reglamentarias locales de desechos peligrosos.

14. Información de Transporte

Este material no es peligroso, según definido por 49 CFR 172.101 del Departamento de Transporte de los EE.UU. cuando se transporta por vía aérea, por barco o en contenedores a granel por carretera o ferrocarril (mayores que 110 galones).

Contaminantes Marino: Ningún componente de este producto está individualizado como un Contaminante Marino (49 CFR 172.101, Apéndice B).

Transporte según los Reglamentos sobre el Transporte de Bienes Peligrosos en Canadá: Este material no se considera un bien peligroso.

15. Información Reglamentaria

Requerimientos de Informes de SARA: Los compuestos de este producto no están sujetos a los requerimientos de informes de las Secciones 302, 304 y 313 del Título III del *Superfund Amendments and Reauthorization Act* (Acta de Enmendaciones y Reautorización de Superfund).

Estado de Inventario TSCA: Los componentes de este producto individualizados en la Sección 3 están en el Inventario TSCA (Acta de Control de Sustancias Tóxicas).

Proposición 65 de California: Este producto no contiene un producto químico conocido por el estado de California que causa el cáncer.

16. Otra Información

Fecha de Revisión: 19 de julio de 2013

Este HDS fue confeccionado por Dynalene, Inc.

La información contenida en el presente se basa en datos que se consideran precisos. Sin embargo, no hay garantía explícita o implícita con respecto a la precisión de estos datos ni de los resultados que se obtienen al usarlos. Dynalene Heat Transfer Fluids no asume ninguna responsabilidad por una lesión al comprador ni a partes terceras próximas causadas por el material si no se observen procedimientos razonables de seguridad según estipulados en la hoja de datos. Adicionalmente, Dynalene Heat Transfer Fluids no asume ninguna responsabilidad por una lesión al comprador ni a personas terceras próximas causadas por el uso anormal del material, incluso cuando se observan procedimientos razonables de seguridad. Asimismo, el comprador asume el riesgo en su uso del material.